



Ludwig Boltzmann Institut
Neulateinische Studien

cordially invites you to a talk

by

Dr Roger S. Fisher

(Department of Humanities, York University)

Tuesday, 13th October 2015, SR 5

**Thomas Watson's Neo-Latin Translations
of Ancient Greek Literature:**

Interpretatio, Aemulatio, Imitatio and Mere
“Cribbing” in the Theory and Practice of
Translation in the Sixteenth Century



The English poet Thomas Watson translated Sophocles' *Antigone* (1581) and Coluthus' *Raptus Helenae* (1586) into Latin verse. Did Watson translate these works from the Greek or did he copy from other Latin translations? The answer to these questions is important for evaluating Watson's knowledge of ancient Greek and the merit of his translations.